

JOHANNES  
OEKOLAMPAD  
Ausgewählte  
Abendmahlsschriften



JOHANNES OEKOLAMPAD

Ausgewählte Abendmahlsschriften

50

IOANNES OECOLAMPADIVS  
Bafiliensis Ecclesiæ Pastor.



*Quem coluit Basilea sacrorum clara ministrum:  
Sim LAMPAS Domini, quod vocor, opto, DOMVS.*

M. D. XXXI.

Reusner, Nicolaus: Icones sive imagines Virorum literis illustrium ... – Straßburg:  
Bernhard Jobin 1590 (UBH Portr BS Oekolampad J 1482, 8a).

JOHANNES OEKOLAMPAD

**Ausgewählte  
Abendmahlsschriften**

Herausgegeben von  
von Florence Becher-Häusermann und Peter Litwan  
unter Mitarbeit von Nikolaus Maierwieser,  
Simon Karsten und Martin Häusermann

Mit einer historischen Einführung von Sven Grosse



**EVANGELISCHE VERLAGSANSTALT  
Leipzig**

Bibliographische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliographie; detaillierte bibliographische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

© 2023 by Evangelische Verlagsanstalt GmbH, Leipzig

Printed in Germany

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung außerhalb der Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Das Buch wurde auf alterungsbeständigem Papier gedruckt.

Cover: VOGELSANG DESIGN, Aachen

Satz: ARW-Satz, Leipzig

Druck und Binden: BELTZ Grafische Betriebe GmbH, Bad Langensalza

ISBN 978-3-374-07320-7 // eISBN (PDF) 978-3-374-07321-4

[www.eva-leipzig.de](http://www.eva-leipzig.de)

## VORWORT

Die vorliegende Ausgabe der Schriften, die Johannes Oekolampads Beiträge zum Ersten Abendmahlsstreit zwischen 1525 und 1530 darstellen, steht im Zusammenhang mit einem weiteren Projekt: einer Studienausgabe, in der Auszüge aus den Schriften von Martin Luther, Ulrich Zwingli und dem Basler Reformator in diesem Streit enthalten sein werden. Die Auswahl für diesen demnächst erscheinenden Band, in dem alle Texte in der Originalsprache und in einer neuhighdeutschen Übersetzung geboten werden, besorgen Christian Witt (Luther), Ueli Zahnd (Zwingli) und Sven Grosse (Oekolampad). Für Luther und Zwingli kann auf die bereits bestehenden Editionen (Weimarer Ausgabe bzw. Corpus Reformatorum) zurückgegriffen werden. Die Transkription der bisher nur in Drucken seiner Zeit vorliegenden Oekolampad-Texte ist auf Anregung von Sven Grosse entstanden.

Von den hier erstmals edierten Abendmahlsschriften Johannes Oekolampads wurden die von Florence Becher-Häusermann transkribierten Texte von Nikolaus Maierwieser und Martin Häusermann Korrektur gelesen, die von Peter Litwan transkribierten Texte von Simon Karsten. Nikolaus Maierwieser hat, unter Mitarbeit von Sven Grosse, die Literaturbelege für alle fünf Schriften erarbeitet.

Florence Becher-Häusermann und Peter Litwan  
Basel, im November 2022



# INHALT

<i>Sven Grosse</i>	
Historische Einführung zur Edition ausgewählter Abendmahlsschriften Johannes Oekolampads .....	IX
<i>Florence Becher-Häusermann</i>	
Anmerkungen zur Edition der lateinischen Texte .....	IXX
<i>Peter Litwan</i>	
Anmerkungen zur Edition der deutschen Texte .....	XXII

## Texte

Ioannis Oecolampadii de his Verbis Domini, Hoc est corpus meum, Expositio .....	1
Ad ecclesiastas Suevos Antisyngamma .....	103
Billiche antwurt Joan. Ecolampadij, auff D. Martin Luthers bericht, des Sacraments halb, sampt einem kurtzen begriff auff etlicher Prediger in Schwaben schrifft, die wort des Herren nachtmals antreffend .....	217
Das der miszuerstand D. Martin Luthers, vff die ewigbstendige wort, Das ist mein Leib, nit beston mag. Die ander billiche antwort Joannis Ecolampadij .....	235
Uber D. Martin Luters Buch, Bekentnuß genant, zwo antwurten, Joannis Ecolampadij, vnd Huldrychen Zuinglis .....	335



# HISTORISCHE EINFÜHRUNG ZUR EDITION AUSGEWÄHLTER ABENDMAHLSSCHRIFTEN JOHANNES OEKOLAMPADS

von Sven Grosse

Die Abendmahlsschriften haben eine prominente Stellung im Werk des Basler Reformators Johannes Oekolampad (1482–1531). Mit einigen von ihnen nimmt er einen unübersehbaren Platz ein in der ersten innerprotestantischen Auseinandersetzung über das Heilige Abendmahl, in einer Konstellation, in welcher auf der einen Seite Andreas Karlstadt, die Straßburger Theologen Capito, Hedio und Bucer und in Zürich Ulrich Zwingli mit Oekolampad standen, auf der anderen Seite die Wittenberger Theologen Martin Luther, Johannes Bugenhagen und Philipp Melanchthon und eine Gruppe von schwäbischen Theologen um Johannes Brenz. Letztlich führten diese und folgende Auseinandersetzungen zu der Herausbildung zweier Typen der Reformation, des „lutherischen“ und des „reformierten“. Oekolampad war dabei, nach dem Urteil Amy Burnetts, „mindestens genauso wichtig wie Zwingli für die Entwicklung der Debatte um das Abendmahlsverständnis“<sup>1</sup>.

Die Schriften dieser Auswahl, die nun erstmals in einer Edition vorliegen, sollen hier kurz im Zusammenhang ihrer Entstehungsgeschichte vorgestellt werden.

Die erste, grundlegende Abendmahlsschrift, in welcher Oekolampad die Position bezog, welche er dann gegen seine Kritiker verteidigte, war ‚De genuina domini verborum, Hoc est corpus meum, iuxta vetustissimos authores expositione liber‘. Diese Schrift wurde 1525 in Straßburg gedruckt.<sup>2</sup> Der Druck lag unter der Aufsicht von Guillaume Farel und Wolfgang Capito. Man kann nicht ausschließen, dass sie dabei sich auch an der abschließenden Gestaltung des Textes für den Druck beteiligt haben, und es ist wahrscheinlich, dass die Glossen, die in dieser Edition wiedergegeben werden, von ihnen stammen.<sup>3</sup> Das Werk erschien

- 
- 1 Amy Burnett, Oekolampads Anteil am frühen Abendmahlstreit, in: Basel als Zentrum des geistigen Austauschs in der frühen Reformationszeit, hg. von Christine Christ-von Wedel, Sven Grosse und Berndt Hamm, Tübingen 2014, 215–231, hier: 216.
  - 2 Ernst Staehelin, Oekolampad-Bibliographie, 2., unveränderte Auflage, Niewkoop 1963, 55, wo unter Nr. 113 dieses Werk aufgeführt wird.
  - 3 Thomas Kaufmann, Die Abendmahlstheologie der Straßburger Reformatoren bis 1528, Tübingen 1992, 285–290.

1526 in einer deutschen Übersetzung durch Ludwig Hätsler, die in Zürich gedruckt wurde: „Vom Sacrament der Sancksagung“<sup>4</sup>.

Oekolampad hatte für sein Werk einen Widmungsbrief an schwäbische Pfarrer verfasst, die Luthers Verständnis des Abendmahls verpflichtet waren. Dieses Schreiben mit dem Incipiit „Dilectis in Christo fratribus, per Sueviam Christum annunciantibus“ erschien, diesem Werk nachgestellt, im selben Druck. Da es von Staehelin bereits ediert worden ist, wurde verzichtet, es in diese Edition aufzunehmen.<sup>5</sup> Diese schwäbischen Theologen – konkret vierzehn – verfassten, unter der Führung von Johannes Brenz, ein Entgegnungsschreiben, das „Syngramma clarissimorum qui Halae Suevorum convenerunt virorum super verbis Coena Dominicæ et pium et eruditum ad Johannem Oecolampadion Basiliensem Ecclesiasten“, erschienen Augsburg 1526.

Oekolampad antwortete mit einem ‚Antisyngamma‘, das er in der lateinischen Fassung zusammen mit zwei Predigten und einer Schrift an Theobald Billican herausgab: *Apologetica [...] de dignitate eucharistiae Sermones duo. Ad Theobaldum Billicanum quinam in verbis caenae alienum sensum inferant. Ad ecclesiastes Suevos Antisyngamma‘*, erschienen in Zürich bei Froschauer 1526.<sup>7</sup> Diese Schrift an Billican ist eine Antwort auf Theobald Billicans *De Verbis Coenae Dominicæ et opinionum varietate Theobaldi Billicani ad Vrbananum Regium Epistola‘*, in welcher sich Billican wegen Oekolampads ‚De genuina domini [...] expositione‘ an Urbanus Rhegius wendet. Zusammen mit dessen ‚Responsio Vrbani Regij ad eundem‘ war diese Schrift 1526 veröffentlicht worden.<sup>8</sup> In dieser Edition ist nur Oekolampads ‚Antisyngamma‘ enthalten, in welchem er stückweise zur Widerlegung das ‚Syngramma‘ wiedergibt.

---

4 Staehelin, Oekolampad-Bibliographie, Nr. 123.

5 Staehelin, Briefe und Akten zum Leben Oekolampads, Bd. 1., Leipzig 1927, 370–372 (Nr. 261). Hätsler hat hingegen in seiner Übersetzung dieses Widmungsschreiben, seinem eigenen Vorwort folgend, dem eigentlichen Werk vorausgestellt.

6 Moderne Edition in: Johannes Brenz, Werke Abt. I, Frühschriften, Bd. 1, hg. von Martin Brecht, Gerhard Schäfer und Frieda Wolf, Tübingen 1970, (222–)234–278.

7 Staehelin, Oekolampad-Bibliographie, Nr. 124. Auch dieses Werk wurde von Hätsler übersetzt: Ebd., Nr. 126–127.

8 Gleichzeitig fand eine Kontroverse mit Willibald Pirckheimer statt, der gegen dieselbe Schrift Oekolampads ‚De genuina domini [...] expositione‘ seine ‚De vera Christi carne et vero eius sanguine ad Ioan. Oecolampadium responsio‘ (1526) richtete. Dieser verfasste: *Ad Billibaldum Pyrkaimerum de re Eucharistiae responsio‘* (1526), Staehelin, Oekolampad-Bibliographie, Nr. 131; Pirckheimer darauf die ‚Responsio secunda‘ (1526), Oekolampad dann ‚Ad Billibaldum

Schließlich kam es auch zu einer direkten Kontroverse zwischen Luther und Oekolampad. Luther unterstützte das ‚*Syngramma*‘ der schwäbischen Theologen um Brenz mit einer Vorrede<sup>9</sup>.

Oekolampad antwortete darauf mit ‚*Billiche antwurt* [...] auff D. Martin Luthers bericht des Sacramentes halb [...]‘, gedruckt 1526 in Basel bei Thomas Wolff<sup>10</sup>. Die eigentliche „*antwurt*“ Oekolampads an Luther ist hier auf S. 3–29, und dieser Text ist in die hier vorliegende Edition aufgenommen wurde. Auf S. 30–86 folgt dann ein Auszug aus Oekolampads ‚*Antisyngamma*‘.

Luther bezog dann ausführlich Stellung in der Debatte mit seiner Schrift ‚*Daß diese Worte Christi ‚Das ist mein Leib‘ noch fest stehen, wider die Schwarmgeister*‘ von 1527.<sup>11</sup>

Oekolampad antwortet darauf mit ‚*Das der mißverstand D. Martin Luthers uff die ewigbstendige wort Das ist mein leib nit beston mag. Die ander billiche antwort*‘, gedruckt in Basel bei Andreas Cratander 1527<sup>12</sup>. Diese Schrift ist die vierte in dieser Edition.

Luther schreibt dann 1528 gegen Zwinglis ‚*Das diese Worte Jesu Christi ‚Das ist mein Leichnam [...] ewiglich den alten einigen Sinn haben [...]‘, Z 5, 805–977, und gegen diese Schrift Oekolampads sein Werk ‚Vom Abendmahl Christi. Bekenntnis‘<sup>13</sup>*

Pykraimerum [...] responsio posterior‘ (1527), Staehelin, Oekolampad-Bibliographie, Nr. 140; Pirckheimer dann ein drittes Mal: ‚*De convitiis monachi illius, qui [...] Caecolampadius [...] nuncupatur*‘ (1527).

Editionen dieser Schriften: *De vera Christi carne et vero eius sanguine ad Ioan. Oecolampadium responsio*, Nürnberg 1526, Vorrede: in: Willibald Pirckheimers Briefwechsel (WPBW), Bd. 6, bearb. u. hg. v. Helga Scheible, München 2004, 80–85 (Nr. 996); Text: 433–502.

*Responsio secunda WPBW 6, 247–252* (Nr. 1070) und *WPBW 7* (München 2009), 511–88.

*De convitiis monachi illius, qui [...] Caecolampadius [...] nuncupatur*, Nürnberg 1527, in: WPBW, Bd. 6, 353–374 (Nr. 1121).

9 Gegründter und gewisser beschlus, etlicher Prediger zu Schwaben vber die wort des Abentmals Christi Jesu (Das ist mein Leib) an Johannem Ecolampadi-on [...], WA 19, 457–461. Außerdem in derselben Sache ein Sendschreiben an die Christen in Reutlingen: Allen lieben Cristen zu Reutlingen, meinen lieben her-ren, freunden, bruedern in Christo, Druckfassung: WA 19, 119–125.

10 Staehelin, Oekolampad-Bibliographie, Nr. 129.

11 WA 23, 64–322; ebd., 43, die Aufstellung der Schriften Oekolampads, gegen die Luther sich wendet.

12 Staehelin, Oekolampad-Bibliographie, Nr. 143.

13 WA 26, 261–509, vgl. dort, 243 f., zu den vorausgehenden Schriften Zwinglis und Oekolampads.

Zwingli und Oekolampad antworten darauf mit einem gemeinsamen Werk ‚Über D. Martin Luters Buch, Bekentnuss genant‘, gedruckt Zürich bei Froschauer 1528.<sup>14</sup> Der Anteil Zwinglis ist ediert.<sup>15</sup> Von Oekolampad ist in diesem Band: auf S. 241–246 sein Brief an Zwingli vom 10. Juli 1528, überschrieben: Ioannes Ecolampadius || Huldrycho Zwinglio / Gnad vnd || frid vonn Christo vnserem || Herren. ||, und auf S. 247 (fol. CVIII) – 346: Antwort Joānis Ecolam || padij vff die Bekentnuß Martin || Luters / vom Abentmal Christi. Diese beiden Texte sind hier ediert.

Abschließend sei hier noch die Auseinandersetzung Melanchthons mit Oekolampad erwähnt, die aber in dieser Edition keine Aufnahme findet: Melanchthon sandte Anfang 1529 (noch vor dem 25. April 1529) an Oekolampad einen Brief: ‚Epistola Philippi Melanchthonis ad Johannem Oecolampadium de Coena Domini‘<sup>16</sup>. Einen weiteren Brief, der Oekolampads Abendmahlsslehre betrifft, sandte Melanchthon an Friedrich Myconius im Januar/Februar 1530.<sup>17</sup> Dieser Brief wurde zusammen mit Ausschnitten aus Kirchenvätertexten, die Melanchthon für seinen Standpunkt anführte, 1530 veröffentlicht unter dem Titel ‚Sententiae veterum aliquot scriptorum de coena Domini‘<sup>18</sup>.

Oekolampad verfasste daraufhin im selben Jahr (1530) ‚Quid de eucharistia veteres [...] senserint. Dialogus in quo Epistolae Philippi Melanchthonis et Ioannis Oecolampadij insertae‘<sup>19</sup>, seine letzte Schrift in dieser Sache vor seinem Tod.

Übersicht über die hier edierten Schriften Johannes Oekolampads  
mit Angaben der Nummer gemäß der Oekolampad-Bibliographie  
von Ernst Staehelin:

- [ 1 ] De genuina verborum domini, Hoc est corpus meum, iuxta vetustissimos authores expositione liber (1525), Nr. 113, VD16 O331, 176 Seiten 8°.

<sup>14</sup> Staehelin, Oekolampad-Bibliographie, Nr. 155.

<sup>15</sup> Huldreich Zwingli Sämtliche Werke, hg. von Emil Egli u. a. = Corpus Reformatorum/Zwingli, Bd. 6/II (1968), 22–248.

<sup>16</sup> Epistola Philippi Melanchthonis ad Johannem Oecolampadium de Coena Domini, vor dem 25. April 1529. Als Einzeldruck erschienen Hagenau 1529. Ediert in: Melanchthon, Opera, CR 1, Sp. 1048–1050; MBW 775, Regesten Bd. 1, Texte Bd. 3, Stuttgart-Bad Cannstatt 2000, (487–)492–495.

<sup>17</sup> MBW 863.

<sup>18</sup> CR 23, 729–752.

<sup>19</sup> Staehelin, Oekolampad-Bibliographie, Nr. 164.

- [2] Apologetica [...] de dignitate eucharistiae Sermones duo. Ad Theobaldum Billicanum quinam in verbis caenae alienum sensum inferant. Ad ecclesiastas Suevos Antisyngamma (1526), Nr. 124, VD16 O305, 304 Seiten 8°.  
 [es handelt sich also um 4 Schriften: zwei Predigten: S. 3–19; 20–30 (= 124.1 und 124.2.); eine Schrift an Theobald Billican: S. 31–108 (= 124.3); und das hier editierte Antisyngamma: S. 109–300 (= 124.4)].
- [3] Billiche antwurt [...] auff D. Martin Luthers bericht des Sacraments halb sampt einem kurtzen begriff auff etlicher Prediger in Schwaben schriff die wort des Herren nachtmals antreffend. Ich bit umb verhör (1526), Nr. 129, VD 16 O296, 88 Seiten 4°.  
 [davon sind S. 30–86 ein Auszug aus dem Antisyngamma]
- [4] Das der miszverstand D. Martin Luthers uff die ewigbstendige wort Das ist mein leib nit beston mag. Die ander billiche antwurt (1527), Nr. 143, VD16 O303, 148 Seiten 4°.
- [5] Uber D. Martin Luters Buch, Bekentnuss genant (1528), Nr. 155, VD16 O404, 404 Seiten 8°.  
 [hier von Oekolampad: 241–246: Brief an Zwingli vom 10. Juli 1528, überschrieben: Ioannes Ecolampadius || Huldrycho Zwinglio / Gnad vnd || frid vonn Christo vnserem || Herren. ||, und 247 (fol. CVIII) – 346: Antwort Joānis Ecolam || padij vff die Bekentnuß Martin || Luters / vom Abentmal Christi.]

### Auswahlbibliographie

Billican (Gerlacher), Theobald:

- Von der Mess Gemayn Schluszred / durch Theobaldum Pillicanum Geprediget z Nörlingen MDXXIIII, Straßburg (?) 1524.
- De verbis coenae dominicæ [sic] et opinionum varietate / Theobaldi Billicani ad Urbanum Regium epistola; Responsio Urbani Regij ad eundem, (Augsburg) 1526.  
 dt. Übers.: D. Martin Luthers sämmtliche Schriften [Walch, 2. Ausgabe], Bd. 17, St. Louis, Mo., 1890, 1547–1570.

Brenz, Johannes:

- Syngamma clarissimorum qui Halae Suevorum convenerunt viro- rum super verbis Coena Dominicæ et pium et eruditum ad Johannem Oecolampadion Basiliensem Ecclesiasten, Augsburg 1526.
- Syngamma Suevium, in: Ders., Werke Abt. 1, Frühschriften, Bd. 1, hg. von Martin Brecht, Gerhard Schäfer und Frieda Wolf, Tübingen 1970, (222–)234–278.

## Bucer, Martin:

- Vergleichung D. Luthers und seines Gegentheyls, Straßburg 1528, in: Martin Bucers Deutsche Schriften, Bd.2, hg. von Robert Stupperich, Gütersloh/Paris 1962, 295–383. [Bucers Antwort auf Luther, Vom Abendmahl Christi. Bekenntnis]

## Luther, Martin:

- Vorrede zur deutschen Übersetzung des Syngamma Suevicum, WA 19, 118–125.
- Daß diese Worte Christi ‚Das ist mein Leib‘ noch fest stehen, wider die Schwarmgeister, WA 23,64–322.
- Vom Abendmahl Christi. Bekenntnis, WA 26, 261–509.

## Melanchthon:

- Epistola Philippi Melanchthonis ad Johannem Oecolampadium de Coena Domini, vor dem 25. April 1529. Als Einzeldruck erschienen Hagenau 1529. Ediert in: Melanchthon, Opera, CR 1, Sp. 1048–1050; MBW 775 (Regesten Bd. 1, Texte Bd. 3, Stuttgart-Bad Cannstatt 2000, (487–)492–495).
- Brief an Friedrich Myconius, Januar/Februar 1530, MBW 863 (Regesten Bd. 1, Texte Bd. 4, Stuttgart-Bad Cannstatt 2007), 42–50.
- Sententiae veterum aliquot scriptorum de coena Domini, Wittenberg 1530. Ediert in: Opera/CR 23 (1855), 729–752.

## Pirckheimer, Willibald:

- De vera Christi carne et vero eius sanguine ad Ioan. Oecolampadium responsio, Nürnberg 1526, Vorrede: in: Willibald Pirckheimers Briefwechsel (WPBW), Bd. 6, bearb. u. hg. v. Helga Scheible, München 2004, 80–85 (Nr. 996); Text: 433–502.
- Responsio secunda WPBW 6, 247–252 (Nr. 1070) und WPBW 7 (München 2009), 511–88.
- De convitiis monachi illius, qui [...] Caecolampadius [...] nuncupatur, Nürnberg 1527, in: WPBW, Bd. 6, 353–374 (Nr. 1121).

## Oekolampad, Johannes:

- Johannis Oecolampad's Bibelstunden. Volksfaßliche Vorträge über den ersten Brief Johannis. Aus dem Lateinischen übers. und mit Anm. vers. von R. Christoffel, Basel 1850.
- Auszüge aus: Billiche antwurt [...] auff D. Martin Luthers bericht (Nr. 129) und Zwen Schön Sermon (Nr. 128) in: D. Martin Luthers sämmtliche Schriften [Walch, 2. Ausgabe], Bd. 20, St. Louis, Mo., 1890, 582–709.

- sowie in: Laube, Adolf (Hg.), Flugschriften vom Bauernkrieg zum Täuferreich (1526–1535), Bd. 1, Berlin 1992, 137–155.
- Briefe und Akten zum Leben Oekolampads, 2 Bde., bearb. von Ernst Staehelin, Leipzig 1927 und 1934 (Quellen und Forschungen zur Reformationsgeschichte 10 und 19).
  - Das Buch der Basler Reformation, hg. von Ernst Staehelin, Basel 1929.
  - Exposition of Isaiah, Chapters 36–37, lat.-engl., hg. und übers. von Diane Marie Poythress, Diss. Westminster Theological Seminary 1992, 2 Bde., Ann Arbor 1994.
  - Auszüge aus: Über D. Martin Luthers Buchlein Bekentnuß genant zwe antwurten Joannis Ecolampadij und Huldrychen Zwinglis (Nr. 155) in: D. Martin Luthers sämmtliche Schriften [Walch, 2. Ausgabe], Bd. 20, St. Louis, Mo., 1890, 1378–1472.
  - Giovanni Ecolampadio, La Lode di Dio in Maria, ins Italienische übers. von Adelaide Maria Giannangeli, Rom 1983 (Diamanti di Spiritualità 2).
  - Ein Sendbrief an etliche Brüder, die das Evangelium Christi in der Basler Landschaft predigen, in: Laube, Adolf (Hg.), Flugschriften vom Bauernkrieg zum Täuferreich (1526–1535), Bd. 1, Berlin 1992, 231–243. [Staehelin, Oekolampad-Bibliographie Nr. 158]
  - Unterrichtung von der Wiedertaufe, von der Obrigkeit und vom Eid, auf des Täufers Karl N. Artikel, in: Laube, Adolf (Hg.), Flugschriften vom Bauernkrieg zum Täuferreich (1526–1535), Bd. 1, Berlin 1992, 433–443. [Staehelin, Oekolampad-Bibliographie Nr. 145]

#### Zwingli, Ulrich:

- Das diese Worte Jesu Christi ‚Das ist mein Leichnam, der für euch higegeben wird‘, ewiglich den alten einigen Sinn haben [...], Z [Huldreich Zwinglis Sämtliche Werke, hg. von Emil Egli u. a. = Corpus Reformatorum/Zwingli] 5 (1934), 805–977.  
(gemeinsam mit Johannes Oekolampad; in dieser Edition sind aber nur Zwinglis Anteile enthalten) Über D. Martin Luthers Buch, Bekenntnis genannt, zwei Antworten, Z 6/II (1968), 22–248.

#### Forschungsliteratur

Backus, Irena, The Disputations of Baden, 1526, and Berne, 1528: Neutralizing the Early Church, Princeton, N.J. 1993 (Studies in Reformed Theologie and History I/1).

Basel als Zentrum des geistigen Austauschs in der frühen Reformationszeit, hg. von Christine Christ-von Wedel, Sven Grosse und

- Berndt Hamm, Tübingen 2014 (*Studies in the Late Middle Ages, Humanism and the Reformation* 81).
- Bizer, Ernst, *Studien zur Geschichte des Abendmahlsstreites im 16. Jahrhundert*, Gütersloh 1940.
- Burnett, Amy Nelson, *Debating the Sacraments. Print and Authority in the Early Reformation*, Oxford 2019.
- Oekolampads Anteil am frühen Abendmahlssstreit, in: Basel als Zentrum des geistigen Austauschs in der frühen Reformationszeit, hg. v. Christine Christ-von Wedel, Sven Grosse und Berndt Hamm, Tübingen 2014 (*Spätmittelalter, Humanismus, Reformation* 81), 215–231.
  - The Reformation in Basel, in: *A Companion to the Swiss Reformation*, ed. by Amy Nelson Burnett and Emidio Campi, Leiden/Boston 2016 (Brill's Companions to the Christian Tradition 72), 170–215. [dort zu Oekolampad: 181–198]
  - Teaching the Reformation. Ministers and Their Message in Basel 1529–1629, Oxford 2006.
  - ‘What the Fathers Thought’: Melanchthon and Oecolampadius on the Eucharist, in: *Teaching Reformation: Essays in Honor of Timothy J. Wengert*, edited by Luka Ilic and Martin J. Lohrmann, Minneapolis 2021, 40–56.
- Christ-von Wedel, Christine, *Glaubensgewissheit und Gewissensfreiheit. Die frühe Reformationszeit in Basel*, Basel 2017.
- Dürr, Emil/Roth, Peter (Hg.), *Aktensammlung zur Geschichte der Basler Reformation in den Jahren 1510 bis Anfang 1534*, 6 Bde., Basel 1921–1950.
- Eckert, Willehad Paul/Imhoff, Christoph von, Willibald Pirckheimer. Dürers Freund im Spiegel seines Lebens, seiner Werke und seiner Umwelt, Köln 1971.
- Fisher, Jeff, *A Christoscopic Reading of Scripture. Johannes Oecolampadius on Hebrews*, Göttingen 2016 (Refos500 Academic Studies 29).
- Friedrich, Reinhold, Martin Bucer – ‚Fanatiker der Einheit? Seine Stellungnahme zu theologischen Fragen seiner Zeit (Abendmahl- und Kirchenverständnis) insbesondere nach seinem Briefwechsel der Jahre 1524–1541, Bonn 2002 (Biblia et Symbiotica 20).
- Gäbler, Ulrich, Art. Oekolampad, Johannes (1482–1531), TRE 25 (1995), 29–36.
- Hagenbach, Karl Rudolf, Johann Oekolampad und Oswald Myconius die Reformatoren Basels. Leben und ausgewählte Schriften, Elberfeld 1859.
- Hoffmann, Gottfried, Kirchenväterzitate in der Abendmahlkontroverse zwischen Oekolampad, Zwingli, Luther und Melanchthon. Legitimationsstrategien in der innerreformatorischen Auseinandersetzung, Tübingen 2014.

- zung um das Herrenmahl, 2. Aufl. Göttingen 2011 (Oberurseler Hefte Ergänzungsbd. 7) [1. Aufl. maschinenschriftl. Diss. Heidelberg 1972 unter dem Titel: *Sententiae patrum. Das patristische Argument in der Abendmahlskontroverse zwischen Oekolampad, Zwingli, Luther und Melanchthon*].
- Jung, Martin H., Abendmahlsstreit – Brenz und Oekolampad, in: Blätter für württembergische Kirchengeschichte 100 (2000), 143–161.
- Art. Oekolampad, RGG<sup>4</sup> 6 (2003), 458 f.
- Kaufmann, Thomas, Die Abendmahlstheologie der Straßburger Reformatoren bis 1528, Tübingen 1992 (Beiträge zur historischen Theologie 81).
- Köhler, Walther, Zwingli und Luther. Ihr Streit über das Abendmahl nach seinen politischen und religiösen Beziehungen, Bd. 1: Leipzig 1924 (Quellen und Forschungen zur Reformationsgeschichte 6); Bd. 2: Gütersloh 1953 (Quellen und Forschungen zur Reformationsgeschichte 7).
- Mühling, Andreas, Der Briefwechselband Zwingli – Oekolampad von 1536, in: Basel als Zentrum des geistigen Austauschs in der frühen Reformationszeit, hg. von Christine Christ-von Wedel, Sven Grosse und Berndt Hamm, Tübingen 2014 (Spätmittelalter, Humanismus, Reformation 81), 233–242.
- Poythress, Diane, Reformer of Basel. The Life, Thought, and Influence of Johannes Oecolampadius, Grand Rapids, MI, 2011.
- Rückert, Hanns, Das Eindringen der Tropuslehre in die schweizerischen Auffassung vom Abendmahl, in: ders., Vorträge und Aufsätze zur historischen Theologie, Tübingen 1972, 146–164 [erstveröffentlicht: ARG 37 (1940), 199–221].
- Staehelin, Ernst, [Herausgeber:] Briefe und Akten zum Leben Oekolampads, 2 Bde., Leipzig 1927 und 1934 (Quellen und Forschungen zur Reformationsgeschichte 10 und 19).
- Oekolampad-Bibliographie, 2., unveränd. Auflage, Niewkoop 1963. [enthält: Verzeichnis der im 16. Jahrhundert erschienenen Oekolampaddrucke, zuerst erschienen: Basler Zeitschrift für Geschichte und Altertumskunde 17 (1918), 1–119; Basler Zeitschrift für Geschichte und Altertumskunde 27 (1928), 191–234].
- Das theologische Lebenswerk Johannes Oekolampads, Leipzig 1939 (Quellen und Forschungen zur Reformationsgeschichte 21).
- Troxler, Walter, Art. Oekolampad, BBKL 6 (1993), 1133–1150.
- Wendebourg, Dorothea, Essen zum Gedächtnis. Der Gedächtnisbefehl in den Abendmahlstheologien der Reformation, Tübingen 2009 (Beiträge zur historischen Theologie 148).

*Bibliographie der in den Anmerkungen  
abgekürzt verwendeten Literatur:*

- BoA: Luthers Werke in Auswahl. Unter Mitwirkung von Albert Leitzmann hg. v. Otto Clemen, 5., verbes. Aufl., Bd. 3, Berlin u. a. 1959 [Bonner Ausgabe].
- Brenz: Johannes Brenz, Werke Abt. 1, Frühschriften, Bd.1, hg. von Martin Brecht, Gerhard Schäfer und Frieda Wolf, Tübingen 1970.
- Hoffmann: Gottfried Hoffmann, Kirchenväterzitate in der Abendmahlkontroverse zwischen Oekolampad, Zwingli, Luther und Melanchthon. Legitimationsstrategien in der innerreformatorischen Auseinandersetzung um das Herremahl, 2. Aufl. Göttingen 2011 (Oberurseler Hefte Ergänzungsbd. 7).
- WA: Martin Luther, D. Martin Luthers Werke. Kritische Gesamtausgabe [Weimarer Ausgabe].

Die Abkürzungen biblischer Bücher richten sich nach den Loccumer Richtlinien.

Werke von Kirchenvätern werden so abgekürzt, wie im Lexikon der antiken christlichen Literatur, hg. v. Siegmar Döpp und Wilhelm Geerlings, 3., vollst. neu bearb. und erweiterte Auflage. Freiburg 2002.

Weitere Abkürzungen halten sich an das Internationale Abkürzungsverzeichnis für Theologie und Grenzgebiete, (IATG<sup>3</sup>), hg. v. Siegfried M. Schwertner, Berlin 1992; 3., überarb. und erweiterte Auflage, Berlin 2014.

# ANMERKUNGEN ZUR EDITION DER LATEINISCHEN TEXTE

von Florence Becher-Häusermann

Die Intention bei der Transkription ist, nahe am lateinischen Text zu bleiben und dadurch Oekolampads Textcharakter zu erhalten. Für das bessere Verständnis werden trotzdem einige Änderungen vorgenommen, die einer kurzen Erläuterung bedürfen.

Die zum Teil willkürlich gesetzten Akzente werden weggelassen, die Satzzeichen angepasst und die Abbreviaturen gemäß Forcellini/Bailey (1828) und Cappelli (2011) aufgelöst.

Eine auffällige Eigenheit wird im Zusammenhang mit der Kommasetzung beibehalten. Oekolampad verwendet statt eines Punktes ein Komma und fährt dann mit einem Großbuchstaben fort. Möglicherweise weist er damit darauf hin, dass ein für ihn besonders relevanter Satz, ein in seinen eigenen Worten wiedergegebener Bibelvers oder eine Aussage eines anderen Schriftstellers folgt. Auffällig ist außerdem die Großschreibung bei mehreren Worten hintereinander, die Oekolampad offensichtlich bei für ihn wichtigen Zitaten verwendet, wie z. B. das immer wiederkehrende HOC EST CORPUS MEUM. Die im Text angegebenen Bibelverweise werden in der vom Autor verwendeten Abkürzung belassen, außer wenn sie unabhängig einer konkreten Bibelversangabe stehen, z. B. Gene für Genesis.

Wenn das *u* im Sinne eines *v* verwendet wird, wird dieses zum besseren Verständnis konsequent als *v* transkribiert, wie z. B. *uideam* als *videam*. Die Verwendung von *-ū/-ū/-ū* steht für *-um* und wird entsprechend ausgeschrieben, z. B. *dominū nostrū*, das mit *dominum nostrum* transkribiert wird. Das Zeichen auf dem *u* ist dabei wahllos, in den häufigsten Fällen jedoch ein Querstrich.

Der Querstrich auf dem *a* zeigt ein weggelassenes *m* an, wie z. B. *tanquā*, das zu *tanquam* ausgeschrieben wird, genauso ein *ē* und *ī* z. B. *sēper* für *semper* und *enī* für *enim*.

---

1 Bailey/Forcellini (1828): Jacob Bailey/Egidio Forcellini, *Totius Latinitatis Lexicon*, London 1828.

2 Cappelli (2011): Adriano Cappelli, *Lexicon abbreviaturarum: Dizionario di abbreviature latine ed italiane usate nelle carte e codici*, Mailand 2011.

Der Querstrich auf dem o zeigt ein weggelassenes n an, wie z. B. nō, das mit non ausgeschrieben wird. Ein ō wie z. B. in quomō ersetzt das do für quomodo. Der Buchstabe q kommt häufig entweder allein vor, wie ġ für quam oder aber in Kombination mit b und d, z. B. qb für quibus oder qd für quid bzw. qd' für quod.

Weitere häufige Abkürzungen sind scz für scilicet – wenn Oekolampad das Wort ausschreibt, verwendet er scilizet –, dñi für divinum, oībus für omnibus, b. für –bus und p für per. Speziell fallen die Abkürzungen .n. für enim und .i. für id est auf.

Das an das Wort angehängte Satzzeichen –; wird als –que für und aufgelöst, z. B. neq; wird zu neque. Das & wird konsequent als et ausgeschrieben.

Die Verwendung von i/j/ij/y wie z. B. alijs für altis oder synceritas für sinceritas wird ohne Veränderung transkribiert, so auch ae/e und oe/e z. B. foeliciores für feliciores; außerdem wird die häufige Verwendung von m/n bei z. B. caeterun für caeterum, und c/t bei z. B. ergasculum für ergastulum belassen. Beibehalten werden auch die Schreibweise von quum für cum bzw. quur für cur.

Die unterschiedliche Verwendung von ss/ß fällt besonders bei verschiedenen Formen von esse auf, z. B. esset/eßet, welche in ihrer jeweiligen Schreibweise transkribiert werden.

Oekolampad verwendet einige griechische und ein paar wenige hebräische Worte. Ab und zu schreibt der Autor – besonders im Griechischen – die einzelnen Worte aneinander. Eine mögliche Erklärung dafür ist, dass der Platz für das von Hand geschriebene Wort zu knapp bemessen wurde und der Autor daher etwas enger schreiben musste. Dabei geht Oekolampad vermutlich davon aus, dass dies für den gebildeten Leser kein Verständnisproblem darstellte, da man in den gelehrten Kreisen des Griechischen mächtig war.

Die griechischen Akzente werden beibehalten, weshalb sie nicht immer mit der heute gängigen Grammatik übereinstimmen. Die Vokalisierung der hebräischen Worte werden mittranskribiert, sofern der Autor diese verwendet hat.

Im Gegensatz zum Hebräischen werden im Griechischen ebenfalls Abbreviaturen gebraucht. Besonders häufig steht ein bauchiges s für στ, außerdem eine auf der Seite liegende Buchstabenkombination für το und ein auf dem o geschriebenes υ für ου. Auffällig ist außerdem ein Buchstabe, der aussieht wie ein um einen Bogen erweitertes Omega für die Kombination ον, zwei schwungvoll ineinander geschriebene, kreisartige Buchstaben am Wortende, die für die Buchstaben ος stehen und ein Buchstabe, der aus einem Strich mit einem angehängten Bogen auf der linken Seite besteht, der als Abkürzung für ει steht.

Im Anmerkungsapparat sind die Stellen nachgewiesen, an denen im Lesetext eine Änderung vorgenommen worden ist. In Kursivschrift steht das Wort, wie es im Druck erscheint, gefolgt von einem kennzeichnenden D (= Druck).

In beiden Texten kommen am Rand stehende Glossen vor, die sich direkt auf eine nebenstehende Stelle im Text beziehen. Besonders im Text „*De genuina Verborum Domini*“ legt der Autor sowohl Schlagwörter für die jeweiligen Passagen als auch viele Querverweise auf Bibelstellen und auf Texte anderer Autoren vor.

# ANMERKUNGEN ZUR EDITION DER DEUTSCHEN TEXTE

von Peter Litwan

Um den deutschen Texten möglichst große Nähe zu den Vorlagen zu belassen, ist eine streng diplomatische Abschrift angefertigt. Die nachfolgenden Bemerkungen erläutern deren Besonderheiten und begründen die wenigen Abweichungen.

dz, ds, das, daß, damit stehen unterschiedslos in der Verwendung als Artikel, als Demonstrativ- und Relativpronomen sowie als finale und konsekutive Konjunktion; vnnd, vnd, vñ wechseln sich ab, ohne dass ein festes Muster erkennbar wäre. Aufgrund dieser Beobachtung kann für die Abschrift nur ein diplomatischer Abdruck in Frage kommen, da auch für viele andere Unregelmäßigkeiten, wie im Folgenden zu zeigen ist, nicht erkennbar ist, welches die vom Autor jeweils bevorzugte Schreibung sein könnte.

u und v sind entgegen modernem Sprachverständnis gesetzt und so belassen, ebenso i, j und y, ss und ß, die bisweilen sogar im gleichen Wort neben einander stehen. Für die Buchstaben b, d und r stehen im Druck je zwei Typen zur Verfügung, ohne dass zu erkennen wäre, nach welcher Regel die eine oder andere Verwendung findet; in der Abschrift ist diese Unterscheidung nicht gemacht. wz steht für das Pronomen und das Präteritum von „sein“ (heute: war).

Dem Gebrauch der Zeit entsprechend tragen einige Buchstaben einen Querstrich. ä bezeichnet –am oder –an, ü entsprechend –um oder –un, ē steht je nach bezeichnetem Kasus für –em oder –en, was bedeutet, dass bei Artikel und Pronomen erst aus dem Umfeld erkennbar ist, ob eine Dativ- oder eine Akkusativform bezeichnet ist. Der Querstrich über m und n zeigt eine Verdoppelung an; in Kombination mit v (vñ) jedoch kennzeichnet er das Bindewort „und“, resp. (vñ) die Vor- oder Endsilbe „umb“.

Die Diphthonge ü, û, ö und å bleiben unverändert, wobei anzumerken ist, dass der u-Umlaut auch oft als ü geschrieben ist. – Drei Kürzel sind nicht aufgelöst: d' (= „der“, als Artikel oder in Verbindungen „ander“, „oder“); 'v (= „ver“ als Vorsilbe); tc, rc., etc. auch etc für „et cetera“.

Die unterschiedliche Schreibweise von Vokalen, z. B. -nuß/-nüß, gsündert/gsondert, freintlich (für „freundlich“), wellen/wollen/wöllen, die möglicherweise auf Dialekteneinfluss hinweisen, die uneinheitliche

Schreibung von Eigennamen (Got neben Gott; Tertul[*l*]ian) ist belassen, ebenso wie verschiedene Schreibweise von Nomina, z. B. geschrifft, gschrifft, schrift, da sie dem Verständnis nicht im Wege stehen. Auch die da und dort fehlende Konsonantengemination ist nicht wiederhergestellt: sol steht neben soll, Hern neben Herren. Entsprechend sind ebenfalls Vokalhäufungen nicht eliminiert: veerichtet, Leerer.

Alle Satzzeichen – es finden sich neben vereinzelten Fragezeichen nur die Virgel, oft auch als Anführungs- und Schlusszeichen bei Zitaten relativ selten steht; in Über D. Martin Luters Büch ist sie oft durch einen Doppelpunkt ersetzt; der Punkt sowie gelegentlich, aber nur in den lateinischen Zitaten, das Komma – sind belassen, auch wenn oft keine klare Regel für ihre Setzung erkennbar ist; das erschwert es gelegentlich, das syntaktische Gefüge des Satzes zu verstehen. Sie im Sinne der modernen Zeichensetzung zu ändern, wird Aufgabe einer Formulierung dieser Texte in der Gegenwartssprache sein. Da wird dann auch die Frage der Worttrennung, resp. Zusammenschreibung und der Wortabstände trotz offensichtlicher Zusammengehörigkeit, z. B. sectenmacher (aus dem Zusammenhang zu erschliessen, ein Nomen), zu lösen sein. Einzelne Fälle führen zu Überlegungen im Bereich der Wortgeschichte, etwa dem Wandel von der Präposition zur Vorsilbe; so steht älteres zuo mal neben jüngerem zuomal; wie wol neben wiewol.

Trennungsstriche sind ganz unregelmässig gesetzt; dabei entstehen Unklarheiten in den Fällen, wo zu entscheiden ist, ob Vorsilbe und Verb, resp. Nomen als Einzelwörter aufzufassen oder als Komposita zusammen zu schreiben sind: bey bringen (im Fließtext) oder bey=bringen (in der Trennung); on nutz oder onnutz? Wo Trennungsstriche gesetzt sind, erscheint das Wort in der Transkription zusammen geschrieben, aber ohne die Trennungsstriche außer in den Titeln und Überschriften, wo dieses Zeichen, da ja nicht der ganze Raum der Zeile eingenommen ist, eher dekorativen Charakter hat; wo sie fehlen, aber eine Zusammenschreibung zu vermuten ist, bleibt die Schreibung in zwei Wörtern. Auch hier ist der Versuchung widerstanden, eine Vereinheitlichung zu erzielen: Tröstlich ist, dass alle diese Fälle keine Schwierigkeiten für das Verständnis der Texte bilden.

Mit einem senkrechten Strich zwischen den Wörtern, resp. innerhalb eines Wortes bei Trennung ist der Seitenwechsel markiert. Am Rand steht die entsprechende Seitenzahl mit recto- und verso-Benennung, je nach Lagenbezeichnung oder Blattnumerierung. Im Text „Das der miszverstand“ stehen am Seitenrand Zitatnachweise; sie sind ohne Auflösungen als Anmerkungen angegeben. In Über D. Martin Luters Büch finden sich immer wieder am Rand lateinische Glossen, die sich mehr oder weniger direkt auf eine Stelle im Text

beziehen. Sie sind möglichst nah an die Stelle gerückt, wo sie im Druck stehen.

Im Anmerkungsapparat sind die wenigen Stellen nachgewiesen, an denen im Lesetext eine Änderung vorgenommen worden ist: In Kursivschrift steht das Wort, wie es im Druck erscheint, unter Beifügung eines D (= Druck). So ist auch nachgewiesen, wenn ein nicht eingerückter Abschnitt in D in der Transkription eingerückt ist.

Eine Besonderheit weist „Vber D. Martin Luters Büch“ auf: Immer wieder nimmt Oekolampad Bezug auf eine zitierte oder zusammengefasste Meinung Luthers. Sein Einwand ist jeweils mit Antwort eingeleitet. Je nach Stelle stehen, abhängig von der Position des Wortes innerhalb einer Zeile, unterschiedlich lange Lücken vor und nach diesem Wort. Um eine minimale Einheitlichkeit in der Textgestaltung zu erreichen, fallen in der Transkription diese Leerschläge weg.

# IOANNIS OE-

COLAMPADII DE HIS VERBIS

Domini, Hoc est corpus meum, Expositio.

xcitarunt quidem me torpescensem, nihilq; talc cogitantem, & amici, & aduersarij, & quantum illi blande, tantum hi importune, ut ea que publice de Eucharistia pridem afferueram, chartis quoque commendarem. Bona autem in domino spes, ut periculosa, tanquam periculo carentia, ne detrectare, animos mihi addidit, ac confirmauit maxime, quod non nihil lucri sanctioris affulgeat. Nisi enī quae doceo in gloriam dei utilitatemq; fratribus cessa spe rarem, nemo tantē apud me authoritatis foret, cui parerem, de talibus scribere hortanii. Nunc autē & utilia & pia traditurū me, nihil ambigens, id opere tam amicis quam aduersarijs debeo. Illi cōidem, ut in doctrina confirmati, libenter etiam in officio remaneant, bis autem, ut ex inimicis, redditu amici, uel saltē minus inimici, cessent à coniunctijs & obtrectationib; Nam dum mihi maledicunt, animabus suis male consulunt. Aut si omnino decretum eis, maledicendo pergeret suum prius morbum prodituri, quam meam incommodaturi sint innocentiam. Tametsi quantū ad me attinet, aspergi me uel innocentem probris corā hōminibus, quam illos mala conscientia ambulare corā deo minoris faciam. Porro certus sum amicorum desiderio satissimi, quoniam suop̄e ingenio, uel non multum repugnant,

IOHANNIS OECOLAMPADII  
DE HIS VERBIS DOMINI, HOC CORPUS MEUM,  
EXPOSITIO\*

Excitarunt quidem me torpescensem, nihilque tale cogitantem et amici et adversarij et quantum illi blande, tantum hi importune, ut ea quae publice de Eucharistia pridem asserueram, chartis quoque commendarem. Bona autem in domino spes, ut periculosa, tanquam periculo carentia, ne detrectarem, animos mihi addidit, ac confirmavit maxime, quod nonnihil lucri sanctioris affulgeat. Nisi enim quae doceo in gloriam dei utilitatemque fratrum cessura sperarem, nemo tantae apud me authoritatis foret, cui parerem, de talibus scribere hortanti. Nunc autem et utilia et pia traditurum me, nihil ambigens, id operae tam amicis quam adversarijs debedo. Illis quidem, ut in doctrina confirmati, libenter etiam in officio remaneant, bis autem, ut ex inimicis, redditi amici, vel saltem minus inimici, cessent a convitijs et obtrectationibus. Nam dum mihi maledicunt, animabus suis male consulunt. Aut si omnino decretum eis, maledicendo pergere suum prius morbum prodituri, quam meam incommodaturi sint innocentiam. Tametsi quantum ad me attinet, aspergi me vel innocentem probris coram hominibus, quam illos mala conscientia ambulare coram deo minoris faciam. Porro certus sum amicorum desiderio satisfieri, quoniam suopte ingenio, vel non multum repugnant, vel si non ubique quantum satis respondetur, in his quae non contra deum libenter connivent. At cum adversarijs quo pacto sit agendum, mente vehementer angor. Pacem offero, eamque non simulatam, Erudiri si errarem, beneficij loco ducerem, Nolim contendere, nolim rixari, nolim osores meos, etiam offensus, habere peius. Hoc magis specto, ut veritati cedentes detrahendi finem faciant, precorque dominum nostrum IESUM, ut cuius munere, pectus meum invidia caret, eiusdem dono et stilus neminem exasperet, aut si quem tristitia afficiat, tristitia afficiat utili, non conficiat damnosa.<sup>1</sup> Evidem illis non succenseo quos per ignorantiam peccare novi, in quorum valitudinario non ita pridem et ipse decubui, maximeque in me didici, quid sit homo et quantum gratia domini opus habemus omnes, angor tamen tecum

---

\* Der Text trägt den Übertitel „Ioannis Oecolampadii de Genuina Verborum Domini, Hoc est corpus meum, iuxta vetustissimos authores expositione liber“.

<sup>1</sup> 2 Kor 7,10.

quomodo illis tam exasperatis respondeam. Suspitiosae sunt inimicitiae omnes, in alienis propria sibi crimina queruntur objici, in malam partem interpraetantur etiam quae candide fiunt, ad excusationes obturant aures, beneficijs irritantur, preces aspernantur, denique in solis gaudient lapsibus, utinam autem vel illis saturati placidiores fierent. Age consulta dißimulatione, praeteritis illis, quando quidem omnino respondendum est, ad errorum comunem Magistrum me convertam, ne condiscipuli expostulari secum autument. Is enim est, qui nos simul in barathrum erroris praecepitavit. Bibimus ex eius fontibus, non aquam vivam, sed nequid dicam asperius, turbulentam. Non autem Thomam Aquinatem, neque Albertum, neque Scotum, neque ex recentioribus quenpiam traducere est animus. Sed Petrum | illum Sententiarum consarcinatorem, quem magistrum appellant, incuso, qui et ipse errorem suum rapsodo alij, uti Damasceno, vel Gratiano affricare posset. Neque hoc ago de alijs beneficijs velut ingratus eum arguens. Sed meam aliorumque seductionem dissimulare non debo, Quum nec hominem qui in iudicio Domini aut stetit aut cecidit, exosum. Sed errorum profligatum velim, qualem aut ille auxit, aut alij non multum ab eo variantes, auctum, aliqua ex parte. Sed non in integrum purgarunt. Quapropter nec cum larvis pugnam ineo, quamvis ante aliquot annos e vivis ille excesserit. Vivit enim liber eius adhuc, Myriadibus aliquot satellitum stipatus.

Ille igitur distinctione decima quarti libri.<sup>2</sup> Aserentes Christum eo tropo dixisse, Hoc est corpus meum,<sup>3</sup> quo Paulus dixerat, Petra erat Christus,<sup>4</sup> proscindit et insectatur, tanquam insanos Haereticos. non animadvertis, quod interim faciat Haereticos ex praecipuis et antiquissimis doctoribus quos in hac sententia fuisse, abunde cum gratia dei commonstraturum me confido. Neque dissimulandus ille error est, quem multi ex verbis istis suxerunt, ex quo et alij errores multi proflunt. Etenim nisi probe caverimus ac circumspecti fuerimus, fieri potest, ut impingamus vel in idolatriae crimen, vel in crassae caecitatis caligine involvamur terque, quaterque miserabiles ac miseri, tanto magis deplorandi, quanto minus nostram agnoscimus miseriam et languidore conscientia tanquam misericordiam omnem assequuti, iudicis adventoris faciem non reveremur. Illum sane errorem in multis cordibus profundas adhuc agentem imagines | radices, pridem pro suggestu ipse cum fratribus cavendum aperte monui, nunc autem quam iuste hoc

Adversarij verbi.

Petrus  
Lombardus.Aijj<sup>r</sup>Aijj<sup>v</sup><sup>2</sup> Petr. Lomb. Sent IV dist. 10.<sup>3</sup> Mt 26,26; Lk 22,19; Mk 14,22; 1 Kor 11,24.<sup>4</sup> 1 Kor 10,4.

factum sit et quam procul a temeritate fuerimus, ampliori declaracione monstrabo. Responsurus interim etiam adversarijs, quanta fieri potest mansuetudine, quos oro, per Christum, si quod exciderit amarius verbum, ne in se amare dictum suspicentur, sed persuadeant sibi, nos longe atrocioribus irritatos. Ac cogitent rei indignitatem etiam ab invito et levissimo talia extorquere, nonnunquam etiam vitiosis stomachis πικρὰν magis salutarem.

Exordiamur ergo et quia ὁ γνωμολόγος prae alijs haereticis insanos esse dicit, tropum illum sermonis praedicti agnoscentes, quamvis in hac re soli illi sapiant, videamus primum, neminem ante causam auditam condemnantes, an motae vel sanae mentis sint verba quae loquantur, alioqui nihil tam facile, quam insaniae quempiam arguere. Dicebat et Festus Paulum insanum,<sup>5</sup> qui coelestia mysteria norat, quique veritatis ac sobrietatis eloquebatur verba. Annitebantur et amici Christi Iesu secundum carnem, tanquam insanum eum comprehendere.<sup>6</sup> Iure dicet quispiam illi patrocinans, qui virtutem Dei iuxta modum naturalium rerum metiuntur, insani censemur. Quasi scilicet nos hi simus, propter tropum, quo scripturam interpretamur? Verum antequam subsumam et colligam argumentum, Non refragor ei quod praemittitur. Nemo enim non fatebitur insanum qui absque alis transmare volare, et lipientibus oculis ardentissimum solis iubar intueri conatur. Excellentem claritatem non fert infirmus oculus. Haec igitur recte se habent. |

Aiiijr Quid ultra? Oramus ne hoc furoris in nos reijcias o Gnomologe. Non enim fatemur quod virtutem dei nostris viribus expendamus. Metimur et nos suo pede ingenij angustiam, scimus esse terminos quos transgreedi non licet. Frustra laboraremus, si ad intellectus nostri mensuram vel cubitum addere conaremur. Et ego nonnulla id genus a me olim scripta agnosco, quum supra modum admirarer sine iudicio quaevis, utinam autem alia tam vere quam illa, vel illa tam apposite quam vere scripta, non poeniteret lucubratiuncularum, tunc evulgatarum, quibus modo non solum patrocinium denego, sed incendium et abolitionem imprecor, sicubi parum utiliter aedita sunt. Et si voti compos fuero, gratulabor et gaudebo. Nihilominus quod ad rem attinet tum vobiscum bene dixi: Stultum niti, ad id quod assequi impossibile. In hoc concordes, Mox autem digrediemur.

Ediscenda utilia. Non erimus hanc ob rem ad asininam redigendi simplicitatem ut praetercurramus, si quid proponatur utile, contemnamus, si quid reveletur sanctum, reijciamus si quid communicet pater luminum, ad tene-

---

<sup>5</sup> Apg 26,24.

<sup>6</sup> Mk 3,21.

bras magis quam ad lucem nos convertentes, Quis ita arguit? Quae caputum transcendunt, ne viribus humanis indagentur. Ergo de sacramentis nihil inquisieris? Probare primum oportebat<sup>7</sup>, sacramenta<sup>8</sup> haec, ex genere esse ἀκαταλήπτων et incomprehensibilium, Ad dementandos discipulos, compendiaria ars impostorum est, Affirmare credendum quicquid effutierint et si a quopiam rogati fuerint, quare nam talia dicant. Interrogantium ora constringere et susurrare. Arcana sunt et cabalistica<sup>9</sup>, adoranda non ediscenda, satis fuerit ὅντὸς ἔφα. | Si dixeris, quomodo haec fieri possunt, Apostatam<sup>10</sup> Capernaitam<sup>11</sup> et Nicodemum<sup>12</sup> carnalem appellare. Verbum enim quomodo, ubi de Sacramentis fit mentio, incredulae mentis iudicium est. Susurrijs illis primum respondendum erit.

Impostorum  
ars.

Aiiij<sup>v</sup> Ipse dixit.

Non omnium mysteriorum eadem est ratio. Mysteria enim et sacramenta nonunquam appellamus in genere, omnia occulta, quoquo pacto, etiam si doceri ac disci pōsint, modo a multis sint abstrusa, ut quum dominus dicit: Vobis datum est nosse mysterium regni dei.<sup>13</sup> Et Paulus orat, ut detur sibi sermo in apertione oris, quo notum faciat mysterium Evangelij.<sup>14</sup> Prudentes sane negotiatores distrahunt omnia sua, ut illa sibi parent, quae compararent minime, si prorsus non cognoscerent,<sup>15</sup> at canibus et porcis tales margaritae non sunt offerendae.<sup>16</sup> Itaque multa dicuntur sacramenta, non quod initiatis sint incognita, sed quod rudibus et nondum imbutis non sint revelata.

Mysteriorum  
diversitas.

Sacmentorum igitur quaedam etiam mystis et initiatis sunt inpervestigabilia, quaedam vero nihil prohibet, quin ab initiatis, quantum ad sacramentorum rationem plene cognoscantur.

Impervestigabi-  
lia sacramenta.

Ex priorum sacramentorum classe, quae nostram parvitatem modis omnibus transcendunt, sunt sacramenta divinae generationis, processionis, praedestinationis et aliorum, in quorum plerisque ultra nomen cognitionem, modum perscrutari vituperabile ac damnosum fuerit, quin et carni impossibile est de illis cognoscere aliquid.

<sup>7</sup> oportehat D.

<sup>8</sup> sacramenta D.

<sup>9</sup> cabalistica D.

<sup>10</sup> Apostatam D.

<sup>11</sup> Joh 6,17.24.60.

<sup>12</sup> Joh 3,1 ff.

<sup>13</sup> Mt 13,11.

<sup>14</sup> Eph 6,19.

<sup>15</sup> Mt 13,45 f.

<sup>16</sup> Mt 7,6.

Illis adnumera sacramentum ac arcanum incarnationis ac resurrectionis, et omnia, quae praeter naturae ordinem mirabiliter a deo vel ab angelis fiunt, Quomodo enim crassa nostra capita indagarent, quo pacto, ex nihilo mundus esse cooperit, quo pacto ex pulvere tam elegans corpus Adae prodierit?<sup>17</sup> Quo pacto Elizabet sterilis, vel virgo Maria foecundae fuerint,<sup>18</sup> quo pacto mortui ante tot saecula in suis corporibus<sup>19</sup> at tantam gloriam sint resurrecti? Succumberemus plane, nisi lucerna in caliginoso hoc mundo nobis esset VERBUM dei et nisi fidei iuvare-  
mur adminiculo.<sup>20</sup> Exclamantes cum Apostolo, O Altitudo, sapientiae et scientiae dei, quam inscrutabilia sunt iudicia<sup>21</sup> eius et inpervestigabiles viae eius.<sup>22</sup>

Verum de his nunc non est sermo, sed de Ecclesiasticis quae ad exercitationem et confessionem fidei tradita sunt. Ut per ea vel in unam militiam conscribamur, vel conscripti dignos nos professione testemur. Pugnaret sane recte ac utiliter initiatum esse et ignorare quid actum secum, modo ille qui initiatitur usu mentis non careat, Quid enim symbolis et monumentis sacramentorum commendetur, sciunt initiati, rudes vero nesciunt. Quapropter et Doctores prisci, ubi parcus mysteriorum meminerunt, dicunt. Sciunt imbuti quid dicamus. Itaque ut prius dixi, sacramenta dicuntur mysteria, non quod domesticis fidei, sed quod his qui foris sunt, abscondita sint, Si enim sacramenta ad eruditionem instituta sunt, ut a visibilibus ad invisibilia manuduca-  
mur, quomodo excitabuntur mentes nostrae, ab his quae modis omnibus recondita? Non ignota sint oportet, quae aedificare debent. Neque enim ex eorum genere sunt haec signa, e quo signum Gedeonis<sup>23</sup> vel Noe<sup>24</sup> vel Ezechiae<sup>25</sup>, ut tam rarissim ac inuisitatis modis eveniant. Nos materiam afferimus, nos preces sacras dicimus, nos denique et quid symbola velint, docere, vel quo ducere debeant, ab authore Christo edoc-  
ti sumus.

Sane quod Nicodemus audit a Domino. Esau Magister in Israel et haec ignoras?<sup>26</sup> Non arguitur, in eo quod discendo avidus erat, sed quod carnalem sectabatur intelligentiam.

<sup>17</sup> Gen 2,7.

<sup>18</sup> Lk 1,26,36 ff.

<sup>19</sup> corporibus D.

<sup>20</sup> 2 Petr 1,19.

<sup>21</sup> ciudita D.

<sup>22</sup> Röm 11,33.

<sup>23</sup> Ri 6,19 ff,36 ff.

<sup>24</sup> Gen 9,16 f.

<sup>25</sup> 2 Kön 20,19.

<sup>26</sup> Joh 3,10.

Unde et subditur a Domino, si terrena dixi vobis et non creditis, quomodo si caelestia dixerim, creditis?<sup>27</sup> Et praceptor optimus, tarditatem discipuli ferens aequiter, nihilominus illum desiderio non frustratus est, subiungens, quaenam sit regenerationem et quis regenerationis modus. Nempe per fidem in Christum crucifixum,<sup>28</sup> tametsi tunc aliquanto obscurius, prout temporis postulabat ratio. Similiter et Iudeis in Capernaum dicentibus. Quomodo hic poterit carnem suam ad manducandum dare?<sup>29</sup> Abunde satisfactum erat si θεοδίδακτοι esse voluisent. Clamat quidem durus est hic sermo, sed non manent<sup>30</sup> donec frangatur corticis duricies et nucleus appareat. Indigni profecto tantae caenae lauticijs, atque adeo merentur ab his arceri omnes, qui mysteriorum ignari sunt volentes, probare enim se et in illo debet homo, ac sic de pane illo edere, sciens panem illum esse non communem, sed dominicum et quomodo dominicum.<sup>31</sup> Barbaries plus quam Scythica vel Diomedea est, in panis involucro ceu in enigmate, ipsam hospitis carnem quaerere. Rusticitas est et stupor, non observare nec agnoscere, in quo hospes benevolentiam suam doceat et pro spirituali carnalem requirere caenam. Conferendi nimirum sunt Capernaum municipes, Achi Ge-theorum regi.<sup>32</sup> Achis furibundum pronunciavit Davidem vafre se humiliantem et mutantem | os ac salivam in barbitium despumantem, Capernaitae arrepticium ac desipientem censem Christum promittentem carnem suam ad manducandum. Aches prudentiam Davidis non cognoscens illum dimittit. Capernaitae non intelligentes coelestem sapientiam, a Christo retrocedunt. David dimissus a fratribus et omni domo patris agnoscitur.<sup>33</sup> Retrocedentibus Capernaitis honeste confitentur Apostoli per Petrum. Domine ad quem ibimus, verba vitae aeternae habes et nos credimus et confitemur, quia tu es Christus filius dei vivi.<sup>34</sup> Aches sunt et Capernaitae, qui a Christo retrocedentes, mysteria ignorant et salivam cadentem in barbam, hoc est humilia verba Christi, stultitiam credunt. Retrocedunt autem et ad perfectam Christi notitiam non perveniunt, non solum qui a sermone Christi abhorrent, sed etiam qui carnalem sibi mensam pollicentur, quasi in pane contenta sit caro Christi. Petri autem et domestici Christi sunt, qui arcana sacra-

1. Reg. 21.

AVT  
Capernaitae.Domestici  
Christi.<sup>27</sup> Joh 3,12.<sup>28</sup> Joh 3,14–16.<sup>29</sup> Joh 6,52.<sup>30</sup> Joh 6,61.<sup>31</sup> 1 Kor 11,29.<sup>32</sup> 1 Sam 21,11 ff.<sup>33</sup> 1 Sam 22,1.<sup>34</sup> Joh 6,68 f.; vgl. Mt 16,16.

menta et a saeculis abscondita, clarius cognoscunt procul ab insaniae probo alieni. Quibus autem tanta revelavit pater,<sup>35</sup> qui nescirent quae sub panis et vini figura proponantur, illis ut et nos iungamur. Oramus.

Augustinus  
expensus  
supra psal. 34,  
in prologo.

Hic statim in ipso adhuc limine, nodum quendam Augustini explicare nos decet. Adversarij enim animadvertisentes, si quidem animadvertisunt, unde Allegoriam istam mutuati sumus, eiusdem Doctoris autoritate nos deprimere et inde suum dogma stabilire nitentur, eo quod eodem loco idem dicat.<sup>36</sup> Ferebatur Christus in manibus suis quando ipsum corpus suum commendans ait: Hoc est corpus meum.<sup>37</sup> Ferebat enim illud corpus in manibus suis. Videntis aiunt quomodo | se prodant fallaces Capernaite? Quare hoc Augustini dictum transiliunt? Quid manifestius, quam quod dicit Christum habuisse corpus suum in manu? Et est profecto in altario quod erat in coena.

Fratres, absque dolo et fideliter omnia proferemus et plenius Augustini verba trutinabimus. Condonamus autem beato patri, Primo, intempestivioris allegoriae ludum. Nam iuxta Hebraicam veritatem, non est in Samuele ferebatur in manibus suis, sed collabebatur inter manus eorum,<sup>38</sup> ut Hieronymus interpretatus est, neque hoc apud Graecos sonat. παρεφέρετο ἐν ταῖς χερσίν ἀντοῦ,<sup>39</sup> est enim, labebatur in manibus eius, vel iuxta idiomatis tropum, labebatur in manus eius, vel inter manus eius, regis scilicet vel ministri. Nam ἀντοῦ, graecis non ubique reciprocum est. Hebreus sane in plurali dicit, Μῆν, in manum eorum, Sed demus hoc linguae imperitiae. Porro viderint adversarij acutius, quid dicat Augustinus. Non simpliciter, inquit, ferebat corpus, sed praemisit, commendans corpus, nimirum in sacramento. Et subdit, Ipsa est humilitas Domini nostri Iesu Christi. Quo brevi dicto foelicem aperit allegoriam, collabentis David. Collabi enim inter manus, vel ferre se in manibus. Est infirmitatem testari, quae usque in hodiernum diem quam vera fuerit, symbolo panis docetur.<sup>40</sup>

Et hoc etiam est, quod in sequenti sermone dicit.<sup>41</sup> Quia cum commendaret, ipsum corpus suum et sanguinem suum, accepit in manus suas quod norunt fideles et ipse se portabat quodam modo quum diceret, Hoc est corpus meum,<sup>42</sup> Hic interrogarim eos, qui urgere nos cupi-

<sup>35</sup> Mt 11,25.

<sup>36</sup> Aug. in Ps. 33 1,10 (CChr. SL 38,281,1 ff.).

<sup>37</sup> Mt 26,26; Mk 14,22; Lk 22,19; 1 Kor 11,24.

<sup>38</sup> Vgl. 1 Sam 21.

<sup>39</sup> 1 Sam 21,1.

<sup>40</sup> 1 Kor 11,26.

<sup>41</sup> Aug. in Ps. 33 2,2 (CChr. SL 38,238,4 ff.).

<sup>42</sup> Mt 26,26; Lk 22,19; Mk 14,22; 1 Kor 11,24.

unt his ver|bis, quid sibi velit cum dicit. Quod norunt fideles? Putarint ne fidelibus sacramenta ignota? Quid volunt sibi verba illa, Quodammodo, et Commendat? Audacter proloquendum erat, si declarabat ibi esse corpus suum. Dum dicit, Quodammodo, sicut ex alijs locis manifestum erit, intellegit, corpus suum adesse, ut in sacramento, id quod non arguit localem corporis in pane praesentiam, ut ibi dicamus esse corpus reale, ubi est in sacramento.

AVII<sup>r</sup>

Neque est quod contendatur, norunt quidem fideles sacramenta, sed ignorant modum quo in sacramentis sint, quae illic esse creduntur. Verum clarissimo testimonio eiusdem Augustini docebimus, non esse in hoc sacramento, quod vel miraculum sit, vel hominis captum excedit. Nam de illis quae significant et quae admiramur ac cognoscere vel non cognoscere valemus, aperte tradit in libris de Trinitate,<sup>43</sup> ponens novem genera miraculorum et signorum, quae divinitatis aliquid sensibus adnuncient.

Cavilli  
dilutio.

Primum si persona dei in angelo demonstretur. Secundum si in specie, quae non est angelus, sed quae per Angelum disponitur et iam erat corpus et ad hoc demonstrandum in aliquam mutationem assumitur. Tertium si in specie, quae per angelum disponitur et ad hoc exoritur. Quartum si in homine propheta qui verba dei loquitur ut si praemittat, haec dicit dominus. Quintum, si idem fiat nullo tali dicto praemisso, ut dum Psaltes dicit.<sup>44</sup> Intellectum tibi dabo, Sextum, si in factis hoc gerat propheta, ut dum propheta vestimentum divisit in duodecim partes.<sup>45</sup> Septimum, si in re, quae non est propheta, etiam in terrenis rebus existente, ut dum Iacob erigit lapidem.<sup>46</sup> Octavum, in re quae fit eadem specie vel aliquantulum mansura, ut serpens aeneus, qui in speciem veri serpentis,<sup>47</sup> vel literae ad significandum factae (opinor in nomine tetragrammate.) Nonum, si in re quae fit quidem eadem specie, sed peracto ministerio transitura. Sic panis ad hoc factus, in accipiendo sacramento, consumitur. Pape, quanta in his postremis docet. Discere enim poteris, nullum ibi esse miraculum id quod postea testatur fieri in apparationibus quas angeli operantur. Discere licet non assumi in hoc sacramento res cum aliqua mutatione, ut dum virga in serpentem vertitur.<sup>48</sup> Maxime autem observa rem assumi ipso ministerio transituram. Quae omnia tanquam ipsissimas abominationes execratur et anathemizat

Quae sint  
mirabilia et  
signa liber 3  
ca. 10. de  
Trinitate.AVII<sup>v</sup>

Non mutan-  
tur res in  
sacramento  
sumptae.  
Anathema  
Lombardi et

<sup>43</sup> Aug. trin. III,10 (CChr. SL 50,147–149).

<sup>44</sup> Ps 32,8.

<sup>45</sup> 1 Kön 11,30.

<sup>46</sup> Gen 28,18–22.

<sup>47</sup> Num 21,8.

<sup>48</sup> Ex 4,2 ff.

ecclesiae Romae  
in Augustino.

ó γνωμολόγος cum Romana Ecclesia, quam utinam illustret dominus,  
ut sit quod eſe praedicata est. Insuper eodem capite clarius rem agit,  
inscitiam posteriorum saeculorum, quantum in ipso erat praecavens.

Dicit enim ea quae per angelos fiunt admiranda et intelligenda, quae  
vero per homines intelligenda tantummodo. Dixerat autem supra quae  
per homines fiant. De quibus iterum subiicit: Quia haec homini nota

Nihil miran-  
dum fit ab  
homine in  
sacramentis.

sunt,<sup>49</sup> quia per hominem fiunt, honorem tanquam religiosa possunt  
habere, stuporem tanquam mira non possunt. Itaque illa quae per ange-  
los fiunt, quo difficilia et ignotiora eo mirabiliora sunt nobis, illis

autem tanquam suae actiones notae atque faciles. Et iterum ut et de  
sacrato pane eum loqui non possis ire inficias. Illas inquit, etiam nubes  
et ignes quo modo fecerint, vel assumpserint ad significandum quod

AVIII<sup>r</sup>

annunciabant | etiam si dominus vel spiritus sanctus, illis corporalibus  
formis ostendebatur, quis novit hominum, sicut infantes non  
norunt quod in altari ponitur et peracta pietatis celebratione consumi-  
tur, unde vel quomodo conflatur, unde in usum religionis assumatur.  
Et si nunquam discant, experimento vel suo vel aliorum et nunquam  
illam rerum speciem videant, nisi inter celebrationem sacramentorum,

cum offertur et datur, Dicaturque illis autoritate gravissima, cuius  
corpus et sanguis sit, nihil aliud credant nisi omnino in illa specie deum  
oculis apparuisse mortalium et de latere tali percuſſo, liquorem illum  
omnino fluxisse. Mihi autem omnino utile est, ut meminerim virium

mearum, fratresque meos admoneam, ut et ipsi meminerint virium  
suarum, ne ultra, quam tutum est humana progrediatur infirmitas.<sup>50</sup>  
Haec apud Augustinum, qui non vult nos pueriliter sapere, sed intelligere,

ut sciamus quid haec significant, quae absque miraculo fiunt, non  
vult nos ultra quam decet infirmos. At nunc insani, superbi, ac indociles  
dicimus, si hoc more de sacris disseramus. Quanto satius fuerit, parere

Pro. 23.

Augustino et consentire ei, qui nullum agnoscit miraculum, nullamque  
mutationem talem, sed fatetur panem assumi in signum tantum, hoc-  
que nostram ratiocinationem non subterfugere. An non iustius et Salo-  
monis Sapientissimi verba audiemus dicentis:<sup>51</sup> Quando sederis ut

comedas cum principe diligenter attende, quae apposita ante faciem

tuam et statue cultrum in gutture tuo, si tamen habes in potestate

animam tuam. | Sapiens iubet diligenter attendam quae praeposita

sunt, impostor stipitem me vult et vim verbi non scrutantem. Unde vel

impudens redderer allatis edulijis non contentus, vel incivilis et super-  
bus, allata fastidiens.

<sup>49</sup> Aug. trin. III,10 (CChr. SL 50,147,30–35).

<sup>50</sup> Aug. trin. III,10 (CChr SL 50,149,75–90).

<sup>51</sup> Pro. 23,1.

Caeterum copiosioribus conjecturis probabimus, nullum hic miraculum fieri et proinde nihil ultra captum nostrum. Admiramur enim omnia et sola, quae ultra nostras vires vel rarius fiunt. Receptum itaque est apud solidos Theologos, non esse celebranda miracula, quae canoniarum scripturarum auctoritate non commendantur. At si ut habet τοῦ γνωμολόγου opinio, Corpus Christi, hoc modo ut illi aiunt, in altari est, plus miraculorum in uno pane haberemus, quam in illis dei operibus, fientque illa non semel, ut mundi creatio, vel mortuorum resurrectio, non quotidie, ut in deserto Manna pluvia,<sup>52</sup> non certo tempore, ut in piscina probatica salutifer aquae motus.<sup>53</sup> Sed quotidie, saepius et innumeris in locis, atque praeter signorum ac miraculorum singularium rationem, quorum natura est manifeste ac efficaciter infirmorum animos in fide recreare, Haec autem latentia sunt et secundum vos invisibilia, sensusque fallentia et sic fidem non promovent, sed infirmant, conscientias absque fructu reddunt attonitas, ac torquent magis quam ullum aliud. Denique quod mysticis verbis pie doctum est, demoluntur et a Dominicae mortis memoria in sui rapiunt admirationem. Non amant latibula, summae charitatis indiciae Psaltes dicit.<sup>54</sup> Memoriam mirabilium suorum fecit, escam dedit timentibus se. Quod si et memoria mirabilis erit, | memoriae alia facienda memoria, quae et ipsa miraculum fortassis et sic nullus finis erit miraculorum.

Porro haud scio an ullus ex priscis doctoribus miraculum hoc pro miraculo celebrarit, certe nullus pro tanto, quantum facitis. Quare Augustinus in catalogo mirabilium sacrae scripture, manifestarium illud miraculum obticuit? Paris negligentiae, accusari posset etiam Nazanzenus Gregorius, qui miracula Evangelistarum numeris complexus est. Fortassis Damascenus et posteriores quidam tale quiddam magnificant. Sed non morabitur prudentem lectorem qui multis argumentis parum solidum se declarat. Hinc etiam post alias conjecturas librum de sacramentis non esse Ambrosij cui inscribitur, verisimile sed scioli cuiusdam qui in re valde seria, ludicris argumentis agere pro nihilo habuit. Arguit enim a posibile ad inesse, Deus potest talia miracula facere, igitur et maiora facit. Qua consequentia et ego Pauli doctrinam, Mose mansuetudinem et Ioannis continentiam possedero. Futurus hodie et angelus, Neque enim Deo impossibile omne verbum. Atqui probandum erat, num deus velit, num voluntatem suam verbo declarat, num verbum voluntatem evidenter notam faciat?

Axioma  
Theologorum.

Multiplicitas  
miraculorum  
in pane supra  
omnia dei  
opera, sine  
causa.

Quae incom-  
moda ex som-  
niatis mira-  
culis.

B<sup>r</sup> Memoriae  
memoria.

Augustinus  
iter miracula  
non reputat  
panem.

Nazanzenus  
Damascenus.  
Liber sacra-  
menti falso inscrip-  
tus Ambrosius.

<sup>52</sup> Ex 16,4 ff.

<sup>53</sup> Joh 5,2 ff.

<sup>54</sup> Ps 86,5,15; 103,8; 107,31; 111,4; 145,8.

Non plus admiratus panis apostolorum tempore, quam agni esus. B<sup>v</sup>

Nihil dubitatum aut quae-  
situm unquam de hoc pane in  
scriptura.

Prodigiosae  
in pane  
imposturae.

Bij<sup>r</sup>

Certum est, ecclesiam tempore Apostolorum, quo spiritualibus donis locupletior erat, quam nunc est, miraculum hoc, si pro miraculo habuit, non admiratam fuisse. Ad miracula alia multo minora obstupescabant Apostoli. Supra hoc autem non plus admirationis tenuit Apostolos quam supra agni pascalis esu, proinde et ne verbum | qui-  
dem interrogabant, alioqui ad fastidium et importunitatem usque, etiam plaeraque intempestive sciscitantes, nunc de patre<sup>55</sup> nunc de proditore,<sup>56</sup> nunc de via<sup>57</sup> et pusillo temporis,<sup>58</sup> quo non videndus, de primatu,<sup>59</sup> deque eo quod non esset mundo se manifestaturus.<sup>60</sup> Qui fit autem quod resurrectio tot signis evidentibus, per dies quadriginta innotuit, hoc ne uno quidem per omnem scripturam, quum sane ad ipsum statuendum multis opus signis et prodigijs. Neque nobis afferere tutum est, quod illa tradita sint, etiam si facta essent, quae scrip-  
ta non sunt, Quem canonem licet quidam contemnant, certum tamen, ex Epistola ad Hebraeos patet, in qua legitur, Melchizedech sine patre et matre,<sup>61</sup> eo quod illorum mentionem nullam faciant literae sacrae, quum tamen palam sit, neminem ex filiis Adam absque patre et matre.

Atqui Satan ut occultum, ubi nullum erat, miraculum fingeret, quot interim ludibria molitus est? Ea enim quae falsa ac superstitioni praecipue serviunt, cui tribueremus rectius quam mendaciorum patri,<sup>62</sup> cui studium est varijs ludificationibus generi hominum impo-  
nendo, ab adoratione patris avellere? Nam ut concedamus interim, multa mirabiliter circa sacramentum hoc fieri, etiam per bonos angelos, illa tamen eo tendunt, ut probent Corpus Christi in ipso pane, sed ut nostrum erga res sacras affectum parum pium adiuvent. Obscurare autem solet cacadaemon, simplicium mentes, ut ob aliud quam facta sint, facta interpraetentur. Alibi visus dicitur panis versus in carnem, alibi digiti formam induit, alio loco visa in eo est puelli figura. Est ubi cruentarit, asservaturque in nonnullis locis crux ille et festos dies meruit novae serviens idolatriae. Quae quantum moveant alios facile ex cultu patet, me vero, ne tantillum quidem, qui non ignorem quid permittat deus propter peccata nostra et didici a domino regnaturum

<sup>55</sup> Joh 14,8.

<sup>56</sup> Lk 22,23.

<sup>57</sup> Joh 14,5.

<sup>58</sup> Joh 16,17.

<sup>59</sup> Mk 9,33.

<sup>60</sup> Joh 7,4.

<sup>61</sup> Hebr 7,3.

<sup>62</sup> Joh 8,44.

antichristum in signis et prodigijs mendacibus,<sup>63</sup> angelumque satanae in angelum lucis se transfigurare,<sup>64</sup> Apud eos, qui gentilium hystorias evoluerunt non est rarum, sanguine pluisse. Narrat Iulius Obsequens Caurae et Cerae terram rivis sanguinis fluxisse,<sup>65</sup> quod et per Mosen dominus in Aegypto est operatus imitantibus in hoc et magis.<sup>66</sup> Idem Iulius author est, In Albano monte, e pollice Iovis sanguinem manasse.<sup>67</sup> Livius testis Romae pluisse carne.<sup>68</sup> Quintus vero Curtius author est, Tyro ab Alexandro obsessa, panem cruentum in mensa sudaſſe.<sup>69</sup> Cruentasse in Germania et imagines confossae feruntur, quae omnia daemonum ludificationibus accident. Et quis tam vecors qui inesse illis humana corpora, dicat? Roma quid hodie fere in singulis templis admirandum obtrudat viatoribus religiosis, ne quod verum est, dicam superstitionis, omnibus innotescit, Et quod datum est Satanae imponere, his qui veritatem in iniusticia detinent.<sup>70</sup>

Exemplum<sup>71</sup> autem et ex primo Irenaei contra haereses proferam,<sup>72</sup> de Marco mago Valentini haeretici discipulo, Hic calice vino mixto fingebat se gratias agere et prolixa invocatione, rubicundum et purpureum apparere faciebat, ut putaretur ea gratia ab his, quae sunt super omnia suum sanguinem stillare, in illius calicem per invocationem eius et | valde concupiscere praesentes ex illo gustare poculo, ut et in eos stillet, quae per magum hunc vocatur gratia. Rursus mulieribus dans calices mixtos, ipsas gratias agere iubet praesente se et ubi hoc factum est, ipse alium calicem multo maiorem, quam est ille in quo illa seducta eucharistiam facit, proferens et transfundens a minori, qui est a mulieris eucharistia factus, in eum qui est ab alio allatus multo maiorem, statim dicens: Ita illa, quae est ante omnia inexcogitabilis et inenarrabilis gratia adimpleat tuum intus hominem, multiplicet in te agnitionem<sup>73</sup> suam, inseminans granum synapis in bonam terram. Et alia quaedam dicens, in insaniam mittens illam infoelicem, ad mirabilia faciendo. Apparuit, quando maior calix adimpletus est de monori calice, ut et

Prodigia apud  
gentes opera  
Satanae.

Romana  
commenta.

Irenaeus liber  
1. ca. 9 Marcus  
Magus.

Bijv

<sup>63</sup> 2 Thess 2,8 f.

<sup>64</sup> 2 Kor 11,14.

<sup>65</sup> Obseq. Liber de prodigiis 4.

<sup>66</sup> Ex 7,22.

<sup>67</sup> Obseq. Liber de prodigiis 4.

<sup>68</sup> Liv. Ab ur. con. 3,10.

<sup>69</sup> Curt. historiae Alexandri Magni 4,2.

<sup>70</sup> Röm 1,18.

<sup>71</sup> Exemplum D.

<sup>72</sup> Iren. adv. haer. I,15,6.

<sup>73</sup> agnitione D.

superfunderet ex eo. Et alia quaedam dissinilia faciens exterminavit et abstraxit post se multas. Datur autem intelligi eum et daemonem quendam habere, per quem ipse quoque prophetare videtur et quotquot dignos putat fieri participes suaे gratiae, prophetare facit. Maxime enim circa mulieres vacat, easque honestas et ditißimas. Haec Irenaeus, Non dicam tamen homestatis gratia, quae impurißimus haereticus facere non omittebat. Quis non abhorret ab hisce diabolicis praestigijs? Tam non est novum serpenti antiquo, sanctissimis quibusque abuti, Et adhuc suspecta minus sunt signa quam simplex veritas? Quod si quis contendat, divinitus quaedam fieri, ut quod propter indignam mensae illius participationem, Corinthiorum alij obdormierunt, alij infirmati sunt<sup>74</sup> et hodie plaerique vindictam | domini non evadant. Et commemorat Cyprianus martyr quandam igne deterritam, quum aperire vellet arcum in qua sanctum Domini, Aliam a daemonibus possesseam et iterum aliam mortem sibi consivisse indigne communicantem, cuidam etiam contrectatum sanctum in cinerem mutatum. Non contradico, manum esse Domini, sed hac ratione non evincitur, unitum pani corpus, vel corpus in pane, alioqui et cinerem probabis. Etiam symbola sanctarum rerum polluisse, ultiōnem a iusto deo exigit, ut in Nadab et Abihu.<sup>75</sup> Nonne et qui baptismā irrident, flagellari a Deo merentur? Et non ambigo, quin multi male perditū sunt, qui mala conscientia tingi se fecerunt, nec tamen propterea, aquae addictum corpus vel sanguinem fatemur, tametsi abluti sanguine Christi se ablutos gloriantur, in quo baptismus consecratus est. Sicut igitur temeratores mysteriorum iure poenam luunt, ita religiosis cultoribus ad miraculum usque prodest fidei simplex et inadulterata pietas.

Bijj<sup>r</sup>Cyprianus  
sermone de  
lapsis.Peccantes in  
signa et rerum  
figuras, ultiō-  
nem senserunt.

Ambrosius.

Bijj<sup>v</sup>

Quale est quod Ambrosius de fratre Satyro narrat,<sup>76</sup> quem munitum Eucharistia in collorario ligata, naufragium non perdidit, Quale et hoc est quod de sacerdote legitur, qui per medios ignes Eucharistiam gestans evasit. At nulla his exemplis efficacia probandi est, quandoquidem similia contingunt et alias ob causas. Convaluerunt a corporalibus morbis baptizati. Sanarunt multos sudoriola ac semicinctia et umbra Petri.<sup>77</sup> Dabimus igitur et omnibus illis immixtam quandam divinam virtutem? Quod si fecerimus, quanta divinae adumbratio virtutis erit? Illa enim quanto purius nos adiuvat, tanto maior | esse comprobatur. In summa, scriptura tam nullis miraculis hoc sacramentum insignivit, quam baptismum, in hoc

<sup>74</sup> 1 Kor 11,27 ff.<sup>75</sup> Lev 10,1 ff.<sup>76</sup> Vgl. Ambr. exc. Sat.<sup>77</sup> Apg. 5,15; 19,12.

ut delitescens, corporaliter sit corpus in pane, Etiamsi irreligiose tractantes sacra pro sua impietate<sup>78</sup> dignam luerunt poenam. Unde et nos recte dicemus, rem illam omnium maximam et miraculum miraculorum secundum vos, apostolos non fuisse admiratos. Recumbebant enim et nec exurexisse in caena perhibentur.

Audire mihi videor, quid respondendum quidam opinentur, nempe id quod ipse olim respondissem, nondum illustratos spiritu sancto apostolos, simpliciter et obedienter quod sat pie erat, accepisse de pane et bibisse de calice et propterea absque admiratione fuisse, alioquin mirum erat, Petrum in lotione pedum tam obstinate resistere<sup>79</sup> et in re multo magis stupenda, ne mutivisse quidem, Quanto scilicet admirabilius domini carnem manducare, quam a domino lavari, Verum hoc nihil fuerit respondere neque verisimile, quandoquidem et post datum spiritum sanctum, nihil super ea re literis proditum est. Sed sicut in verbo dei ac precibus simpliciter permansisse leguntur ita et in hoc frangendi panem ritu.<sup>80</sup> Doceri velim ubi caeremoniarium<sup>81</sup> ille immodicus apparatus? Ubi adoratio? Ubi admiratio? Ubique indicatur pura simplexque religio et commendatur cum pietate charitas. Profecto si divina lege debitores sumus, ut panem illum sacram, nostris temporibus tanta religione servemus, colamus et celebremus, quid ab eo cultu exemit apostolos? Cur non emendicavit Paulus a Macedonibus et Corinthiis,<sup>82</sup> quo reservatum panem ornaret, ut praesens Christus adoretur, Haec non ideo | dixerim, quod indecenter sacra tractanda censem, sed ut a saeculis apostolorum doceam, quis cultus fuerit Christi, quando adhuc recens effusus sanguis eius ardentina pectora imbuebat. Caeterum memores erant dicti dominici. Pauperes semper vobiscum habetis, me autem non semper habetis.<sup>83</sup> Christum sedentem in coelis ad dexteram patris peregrini in hoc saeculo et viduati sponso requirebant, Unde et postea conciliorum decreto, dominicis diebus γονυκλισιαι interdicte et erectis in coelum vultibus stationes iussae sunt, quo satis liquet ubi Christum, an in coelo vel pane adorarint.<sup>84</sup> Porro ut corporali erectioni respondeat animorum vivacitas, etiam hodie in sacris operationibus more vetustissimo admonemur, Sursum corda audientes, non dicitur Corda advertite erga panem, vel erga altarium, sed sursum, ubi scilicet

Petrus nolens a  
Christo lavari.

nihil emendi-  
catum pro  
ornando pane.  
Ab Apostolis.  
Biiij<sup>r</sup>

Matth. 19.

Ubi quaeren-  
dus Christus.

Sursum corda  
cur dici solitum.

<sup>78</sup> impietate D.

<sup>79</sup> Joh 13,8.

<sup>80</sup> Apg 2,42.

<sup>81</sup> caeremoniarium D.

<sup>82</sup> Röm 15,26; 1 Kor 16,5 ff.

<sup>83</sup> Mt 26,11.

<sup>84</sup> Vgl. Basil. spir. 27,66 (FC 12,279).

est Christus in dextera patris sedens.<sup>85</sup> Et ne latius digrediamur, poterimus et ex patrum moribus deprehendere quod nihil horum quae nunc vulgus solet mirari soliti sint. Testantur hystoriae, Eucharistiam quosdam domi esitasse, quosdam pueris in manus tradidisse infirmis portandam, quosdam vimineis canistris attulisse, quosdam et infantulis

Eusebius Hieronymus Cypria. communicaſe. Qui sane si hoc modo affuisse credidissent, exclamabant. Domine non sum idoneus ut solvam corrigiam calcianemtorum<sup>86</sup> et cum Regulo. Domine non sum dignus ut intres sub tectum.<sup>87</sup> Porro et nos si vere et toto corde crederemus hoc modo Christum presto, mirum si ab adoratione avelli possumus et non dies ac noctes ante panem illum prosternimur et pro matutinis et vespertinis horis hoc solum agimus? Attamen parum abest, quin hucusque | prorepserit Monasteriorum quorundam supersticio, Quae res, si tam sancta, tamque pia, quid ad eam opus diplomatis pontificijs? Cur tam diu dilata? Sed argumentum est, quod doctiores, sapientioresque episcopi principio negarunt, a potentiore conceſum et quod patrum non instituit prudentia, sequentium admisit potestas<sup>88</sup>, ne dicam temeritas. Aiunt autem et quosdam ex Romanis Episcopis curasse ante se ferri panem hunc quoquo irent.

Biiij<sup>v</sup>  
Unde haec  
nova panis  
religio.  
Romanis pon-  
tificibus.  
Festum Cor-  
poris Christi  
quale.  
Impudentia.  
BVR

Palam autem est, quanto fastu, quam immodico luxu, quanta solennitate Festum Corporis Christi, quod vocant, agatur, in quo, quod Christo dignum sit, video minimum. Intermittitur annunciatio verbi, quo locus sit ludis et caeremonijs, Ignoratur verus Eucharistiae usus, aperitur idolatriae fenesta, Exaggerantur<sup>89</sup> supra modum superstitiones in domibus, agrisque lustrandis. Mulieres in cultu meretricio, sacerdotes amasiorum more compti in fastu regio, milites in armatura truculenti et quaecunque olim contempta ab Apostolis, nunc exinanita gloria crucis, tanquam summa producuntur, visunturque, aurum, argentum, gemmae, tabulae, imagines, spectacula, cymbala, beluata pulvinaria, purpurae, flores, tormenta, symposia, atque adeo parum video sobrietatis, minus, imo ferme nihil, verae religionis. Tanta mala semel invexit impudentia, quae omnia miraculo debemus, quod fingentes, scripturamque non intelligentes, scire plus quam par sit et ultra apostolos ipsos eminere voluimus, quos ut vel parum pios, vel indoctos taxamus et nos, ut vel magis pios vel doctiores efferimus. At mihi satis persuasum est, nullum hoc loco miraculum celebrandum in pane,

<sup>85</sup> Kol 3,1.

<sup>86</sup> Joh 1,27.

<sup>87</sup> Mt 8,8.

<sup>88</sup> pp̄testas D.

<sup>89</sup> Exaggerantnr D.

quamvis non negem sacramentis operari deum in nobis mirifica, dum sese uberius et suavius spiritus qui datus est nobis, explicat, siquidem non deest credulitas, quae ut fiant pauci intelligunt et soli qui experuntur, de quo suo loco. Nunc satis est didicisse, non esse insaniam, nec supra humanam rationem, si intelligere conemur, quid sit et quomodo se habeat huius mysterij ratio, prosequamur et alia.

Non satis visum erat, nos pro insanis haberi, nisi et veritati contradicere, quod extremae malitia est, denunciaremur: Ut semel omnem apud omnes ammittamus fidem. Quis enim crederet veritatis hostibus? Hinc fit, ut negari a nobis, Evangelia et asserere Christum non esse deum, evertere totum Christianismum, concionatores quidam audacter in nos declament. Quid negatis aiunt, Corpus Christi corporaliter praesens pani, quum Matthaeus, Marcus, Lucas et Paulus, uno ore dicant. Hoc est corpus meum?<sup>90</sup> Neque testimonia quis alia attulerit maioris vel autoritatis vel veritatis, date gloriam deo et in nomine Iesu flectite genua, si praelium domini praeliari vultis, cur gladium verbi dei reiicitis?<sup>91</sup> Amici parcus calumnia haec qua nos perstringitis, intollerabilis est Christiano, cuius fuerit verbis Christi omnibus fidem habere, Necesse enim est Christum abnegare in omnibus et mendacem facere, vel illi in omnibus credere. Nam qui in uno disredit, in nullo credit et si in quibusdam non contradicit, non tamen in illis Christum audit, sed assentit, quia alioquin persuasum erat. Non reclamamus autem Evangelistis<sup>92</sup>, sed adoramus etiam Iota et apicem minimum. In labijs Christi non est inventum mendacium et propterea verbum eius et nobis in lucernam est, quod oramus ut perpetuo luceat,<sup>93</sup> non enim in omnium cordibus lucet, purgatos amat oculos, invidiae expertes et in extremis verborum corticibus non haerentes. Quae licet suspiciamus, non est nobis tamen tanta illorum cura, quanta ut introspiciamus reconditora et quis ipsissimus verborum sensus. Hoc nimur vult, quod indigni quidam Chrysostomi lectores, adversus nos, tanquam certi de victoria, ex Homilia Ixxxij promunt, quem scio non loqui contra nos, utut verba sonant. Sunt autem haec eius verba,<sup>94</sup> Credamus itaque ubique deo, neque repugnemus ei, etiamsi sensui et cogitationi nostrae absurdum esse videatur, quod dicit. Superetque et sensum et rationem nostram. Quod in omnibus et praecipue in mysterijs faciamus, non illa quae ante nos iacent solummodo aspicientes, sed verba

Calumniae ad-  
versariorum.

BV<sup>v</sup>

Quales expos-  
cat verbum.

<sup>90</sup> Mt 26,26; Lk 22,19; Mk 14,22; 1 Kor 11,24.

<sup>91</sup> Eph 6,17.

<sup>92</sup> Evangelistis D.

<sup>93</sup> 2 Petr 1,19; Ps 119,105.

<sup>94</sup> Joh. Chrys. Mt. hom. 83,1 (PG 58,743).